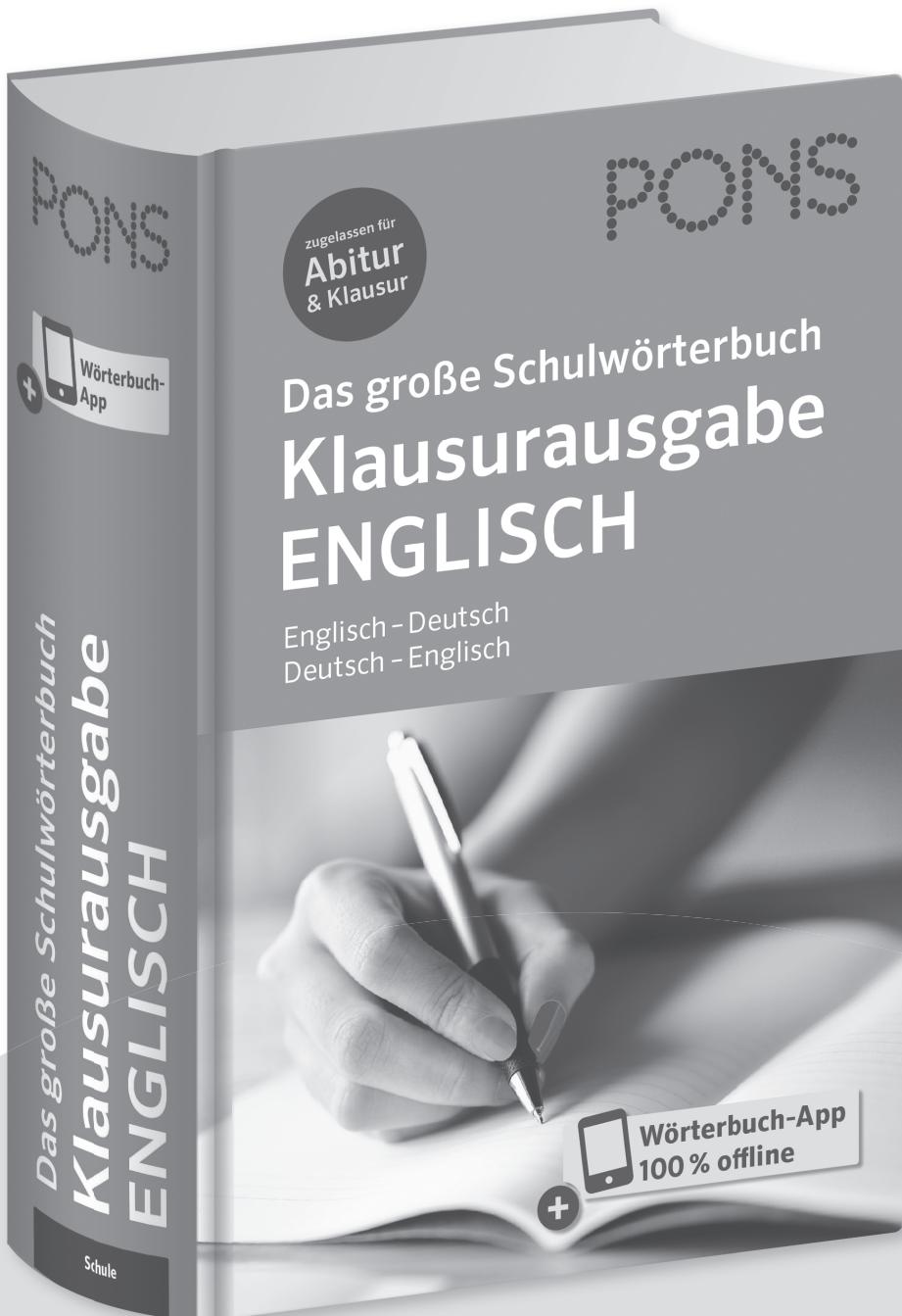


PONS

ARBEITSBLÄTTER ENGLISCH

Für eine erfolgreiche Arbeit
mit dem Wörterbuch im
Unterricht und in Klausuren

Kopier-
vorlage





Contents

Inhalt

01	Preface Vorwort	03
	Your Großes Schulwörterbuch - a quick guide Dein Großes Schulwörterbuch - das Wichtigste in Kürze	04
02	Dictionary rally Wörterbuch-Rallye	05
WARM-UP	Lösungen	07
03 NAVIGATING	Finding the right word quickly Schnell das richtige Wort finden	08
	Lösungen	09
	Decoding your Großes Schulwörterbuch	10
	Dein Großes Schulwörterbuch dekodieren	
	Lösungen	11
	Parts of speech Wortarten	12
	Lösungen	13
	Words with more than one meaning Wörter mit mehreren Bedeutungen	14
	Lösungen	15
	Irregular plural nouns Unregelmäßige Pluralformen	16
Lösungen	17	
Irregular verbs Unregelmäßige Verben	18	
Lösungen	19	
Understanding phonetic symbols Die Lautschrift verstehen	20	
Lösungen	21	
Collocations and word pairs Kollokationen und feste Wortpaare	22	
Lösungen	23	
Idioms and sayings Redewendungen und Sprichwörter	24	
Lösungen	25	
Phrasal verbs Phrasal Verbs	26	
Lösungen	27	
British and American English Britisches und amerikanisches Englisch	28	
Lösungen	29	
Now I can... Jetzt kann ich...	30	
Alle Lösungen	31	



Preface

Vorwort

Liebe Lehrkräfte,

um ein zweisprachiges Wörterbuch schnell und effektiv zu nutzen, ist es wichtig, die Regeln des Nachschlagens zu kennen. Doch im Unterrichtsalltag fehlt häufig die Zeit, die notwendigen Nachschlagekompetenzen zu üben. Mit diesen Arbeitsblättern haben Sie Material an der Hand, das Sie ganz flexibel und ohne Vorbereitung einsetzen können, um effizient und gezielt die wichtigsten Aspekte des zweisprachigen Nachschlagens mit Ihrer Klasse zu trainieren.

Ob es darum geht, die Abkürzungen im *Großen Schulwörterbuch* zu dekodieren, die richtige Bedeutung eines Wortes zu erkennen oder einfach über eine Rallye das Wörterbuch zügig kennenzulernen, diese Blätter bieten Ihnen eine passgenaue Lösung für jede Situation: Die knappen, themenorientierten Einheiten können Sie voneinander losgelöst und in jeder beliebigen Reihenfolge im Unterricht, als Hausaufgabe oder in der Vertretungsstunde bearbeiten lassen. Gestalten Sie mit den Arbeitsblättern ein regelmäßiges Kurztraining, bieten Sie Arbeitsstationen an oder üben Sie mit Ihrer Klasse ausgewählte Themen, um Defizite je nach Lerngruppe auszugleichen. Die Inhalte können auch arbeitsteilig erarbeitet und dann im Peer-to-Peer-Coaching gefestigt werden.

Entdecken Sie 12 spannende und kompetenzorientierte Themen und stellen Sie schnell und unkompliziert das richtige Paket für Ihren Unterricht zusammen.

Viel Freude und Erfolg bei der Wörterbucharbeit wünscht Ihnen

Ihre
PONS-Redaktion



Your Großes Schulwörterbuch – a quick guide

Dein Großes Schulwörterbuch – das Wichtigste in Kürze

Grammatische Konstruktionen sind mit einem Kästchen-Symbol markiert. Sie zeigen dir, wie du mit dem Stichwort einen Satz bauen kannst.

Stichwörter (= headwords) sind alphabetisch sortiert und blau, damit du sie schnell findest.

Unterlegte Stichwörter sind besonders wichtig. Versuche, dir diese Wörter gut zu merken.

Diese Ziffern zeigen an, dass ein Stichwort unterschiedliche Bedeutungen hat.

Römische Ziffern helfen dir, zwischen verschiedenen Wortarten zu unterscheiden.

457

move over → much

■ **to ~ out [of sth]** sich [von etw dat] zurückziehen ① (leave) troops abziehen; train etc. abfahren II. vt ① (clear) weg-räumen; (take outside) hinausbringen ② (make leave) tenant kündigen; troops abziehen; **we were all ~d out of the danger zone** wir mussten alle das Gefahrengebiet räumen. ■ move over I. vi ① (make room) Platz machen, aufrücken ② (switch) ~ to over to sth zu etw dat übergehen II. vt herüberschieben; (put aside) zur Seite räumen; (push aside) zur Seite rücken; (turn) umdrehen. ■ move round vt, vi see move about ■ move towards vi ① to ~ towards sth sich etw dat [an]nähern ■ move up I. vi ① (advance) aufrücken; (to the next form) versetzt werden; (professionally, socially) aufsteigen ② (make room) Platz machen, aufrücken ③ (increase) prices steigen II. vt ① (change position of) nach oben bewegen; (put in a higher place) nach oben räumen ② (promote at work) versetzen; **they ~d him up to head of sales** er wurde zum Verkaufsleiter befördert
moved [mu:vɪd] adj pred bewegt; ~ to tears zu Tränen gerührt
move·ment [mu:v'mənt] n ① (change of position) Bewegung f; after the accident he had no ~ in his legs nach seinem Unfall konnte er seine Beine nicht bewegen ② no pl (general activity) Bewegung f; FIN, STOCKEX Schwankungen f/pl ③ (interest group) Bewegung f ④ nus (part of symphony) Satz m ⑤ no pl (tendency) Tendenz f; Trend m (towards [hin] zu +dat) ⑥ (mechanism) of clock, watch Uhrwerk nt
mov·er [mu:vər, AM -ər] n ① (sb or sth in motion) to be a good ~ sich gut bewegen können ② (instigator) Antragsteller[in] m/f; to be a key ~ in sth [bei etw da] eine Schlüsselrolle spielen [o sein]
movie [mu:vɪ] n esp AM, AUS (film) [Kinofilm] n; ■ the ~s pl das Kino; to be in the ~s (fam) im Filmgeschäft sein
'b'movie cam·era' n Filmkamera f
'b'movie-goer' n esp AM, AUS Kinogänger[in] m/f
'b'movie star' n Filmstar m
'b'movie thea·ter' n AM Kino nt
mov·ing [mu:vɪŋ] I. n no pl Umziehen nt II. adj ① attr MECH beweglich ② attr (motivating) Antriebs- ③ (causing emotion) bewegend, ergreifend
mov·ing 'walk-way, AM mov·ing 'side-walk n Rollband m (z.B. am Flughafen)
mow <mowed, mown or mowed> [naʊ̯]

Die Kolumnentitel helfen dir, schnell das richtige Wort zu finden. Links steht das erste Stichwort, rechts das letzte Stichwort auf der Seite.

Jeder Phrasal Verb Eintrag ist mit einer Raute markiert.

Dieses Symbol zeigt an, dass die Reihenfolge von Objekt und Ergänzung auch vertauscht werden kann.

In eckigen Klammern findest du die britische und amerikanische Aussprache.

M

Unregelmäßige Verb-, Plural- und Steigerungsformen stehen in spitzen Klammern.

Beispielsätze zeigen dir, wie das Stichwort verwendet werden kann. Um Platz zu sparen, ersetzen wir das Stichwort durch eine Tilde (~).



Dictionary rally

Wörterbuch-Rallye

- 01** Sort these words into alphabetical order:

king, knife, knight, knuckle, kitchen, know, knowledge

- 02** The blue words in your *Großes Schulwörterbuch* at the start of each dictionary entry are called **headwords**.

How many English headwords begin with the letter 'x'? _____

- 03** Who is the fastest? Match these words with the correct English translation as quickly as you can.

voreingenommen	sander
beängstigen	to bear
pflichtbewusst	prejudiced
Schleifmaschine	skeleton
Knochengerüst	to alarm
ertragen	conscientious

- 04** The word **knight** has two meanings. Write them down here:

Meaning 1: _____

Meaning 2: _____

I found the word **knight** on page _____ in my dictionary.

- 05** The dictionary entry **knight** is divided into two parts: I and II. Why?

- 06** Where can you find a list of all the symbols and abbreviations in your *Großes Schulwörterbuch*?

- 07** Two of the words in each row are pronounced the same. Underline them.

knight night knit

bear beer bare

wait wheat weight



Dictionary rally

Wörterbuch-Rallye

- 08** Where can you find a list of all the phonetic symbols used in your *Großes Schulwörterbuch*?

The English symbols are here: _____

The German symbols are here: _____

- 09** What is the correct syllabification (= Silbentrennung) of these words?

Fill in the table and add the German translation.

reverential	rev - er - en - tial	ehrfürchtig, ehrfurchtsvoll
intolerantly		
orienteering		

- 10** One **knife**, two **knives!** Find the plural forms of the words below. Add the page numbers from your *Großes Schulwörterbuch*.

child	Children	114	leaf	
man			sheep	
shelf			woman	

- 11** Fill in the gaps with the simple past:

Sam (run) _____ out of the shop in a hurry.

Danny (know) _____ the password.

Amy (send) _____ a message to her brother.

- 12** In my PONS *Großes Schulwörterbuch*, the list of irregular English verbs starts on page _____.

- 13** What colour are your new trainers? What color are your new sneakers? Why are the underlined words different?

- 14** Beware of false friends! Match the English words with the correct German translation.

to become	entdecken
floor	Nebel
mist	Geschenk
boss	Fußboden
to spot	werden
gift	Chef/Chefin



Solution Lösungen

- (01) king, kitchen, knife, knight, know, knowledge, knuckle
- (02) 13
- (03) voreingenommen = prejudiced; beängstigen = to alarm; pflichtbewusst = conscientious; Schleifmaschine = sander; Knochengerüst = skeleton; ertragen = to bear
- (04) der Ritter; der Springer
Page 380
- (05) The entry is divided into two parts because 'knight' can be a noun or a transitive verb.
- (06) On the fold-out page at the back of the dictionary.
- (07) knight, night; bear, bare; wait, weight
- (08) The English symbols are on the fold-out page at the front of the dictionary.
The German symbols are on the fold-out page at the back of the dictionary.
- (09) rev-er-en-tial / ehrfürchtig, ehrfurchtsvoll; in-tol-er-ant-ly / intolerant;
ori-en-teer-ing / der Orientierungslauf

(10)	child	children	114	leaf	leaves	390
	man	men	421	sheep	sheep	672
	shelf	shelves	672	women	woman	874

- (11) Sam **ran** out of the shop in a hurry.
Danny **knew** the password.
Amy **sent** a message to her brother.
- (12) Page 1631
- (13) In the first sentence the words are British English, in the second sentence they are American English.
- (14) to become = werden; floor = Fußboden; mist = Nebel; boss = Chef/Chefin;
to spot = entdecken; Gift = Geschenk



Finding the right word quickly

Schnell das richtige Wort finden

Tipp

This is a page from your *Großes Schulwörterbuch*. The words at the top of the page indicate the first and last headwords (= Stichwörter) on the page.

legless → less	394
Big ② (<i>justifiably</i>) gerechtfertigerweise, zu Recht	
leg-less ['legləs] <i>adj pred</i> BRIT (<i>fam: drunk</i>) sternhagelvoll <i>sl</i>	
'leg-room <i>n no pl</i> Beinfreiheit <i>f</i>	
leg-ume ['legju:m, AM also: lɪ'gju:m] <i>n EOT</i> Hülsenfrucht <i>f</i>	
leg-u-mi-nous [lɪ'gju:minəs, AM lə'-] <i>adj</i> Hülsenfrucht; ~ plants Hülsenfrüchte <i>pl</i>	
'leg-warmer <i>n</i> Legwarmer <i>m</i> , Wadenstrumpf <i>m</i>	
lei-sure ['leɪzər, AM 'li:zər, 'leɪzər] I. <i>n no pl</i> Freizeit <i>f</i> ; to lead a life of ~ ein müßiges Leben führen ► PHRASES: at [one's] ~ in aller Ruhe; call me at your ~ rufen Sie mich an, wenn es Ihnen gelegen ist II. <i>adj</i> Frei-	ment) Länge <i>f</i> ; 2 metres in ~ 2 Meter lang ② (<i>piece</i>) Stück <i>nt</i> ; of cloth, wallpaper Bahn <i>f</i> ③ (<i>winning distance</i>) Länge <i>f</i> [Vorsprung] ④ <i>no pl</i> (<i>duration</i>) Dauer <i>f</i> ; the ~ of a film die Länge eines Films; at ~ (finally) nach langer Zeit; (<i>in detail</i>) ausführlich; at great ~ in aller Ausführlichkeit ► PHRASES: to go to any ~s vor nichts zurückschrecken; to go to great ~s sich <i>dat</i> alle Mühe geben
length-en ['len̩(k)θən] I. <i>vt</i> verlängern; <i>clothes</i> länger machen II. <i>vi</i> [immer] länger werden	
length-ways ['len̩(k)θweɪz], length-wise ['len̩(k)θwaɪz] I. <i>adv</i> der Länge nach II. <i>adj</i> Längs-	

A

Draw a circle round the headwords you can expect to find on this page.

legislation	leisurely	leg	lend
left	length	lens	lesson

B

Underline the headwords you would find on a page starting with **scenic** and ending with **school trip**.

schoolwork scheme scent scene scissors score

C

Put these words into alphabetical order as quickly as you can.

thank you, these, thing, thanksgiving, theme, think



Solution Lösungen

- (A) Words on this page: leisurely, lend, length, lens
- (B) school days, scheme, scent, scene
- (C) thanksgiving, thank you, theme, these, thing, think



Decoding your *Großes Schulwörterbuch*

Dein *Großes Schulwörterbuch* dekodieren

Tipp

You can find a list of all the symbols and abbreviations used in your *Großes Schulwörterbuch* on the fold-out page at the back of the book.

A

Use this extract from your *Großes Schulwörterbuch* to fill in the table.

'home·own·er <i>n</i> Hausbesitzer(in) <i>m/f</i>
'home page <i>n</i> COMPUT Homepage <i>f</i>
home 'plate <i>n</i> AM (<i>in baseball</i>) Schlagmal <i>nt</i>
'home re·cord <i>n</i> Heimrekord <i>m</i>
home 'rule <i>n</i> no <i>pl</i> [politische] Selbstverwaltung
home 'run <i>n</i> AM Punkt bringender Lauf um alle vier Male beim Baseball
home'school·ing <i>n</i> no <i>pl</i> INET Homeschooling <i>nt</i> , Home-Schooling <i>nt</i>
Home 'Sec·re·tary <i>n</i> BRIT Innenminister(in) <i>m/f</i>
'home-sick <i>adj</i> to be [or feel] ~ [for sth] [nach etw dat] Heimweh haben
'home-sick·ness <i>n</i> no <i>pl</i> Heimweh <i>nt</i>
home·stead [həʊmstɛd, AM 'hoom-] <i>n</i> AUS, NZ Wohnhaus auf einer Schaf- oder Rinderfarm
home 'straight, home 'stretch <i>n</i> Zielgerade <i>f.a. fig</i>
'home team <i>n</i> Heimmannschaft <i>f</i>
home·town <i>n</i> AM Heimatstadt <i>f</i>
home 'truth <i>n</i> bittere Wahrheit

Abbreviation	Meaning
<i>n</i>	Substantiv
	britisches Englisch
	auch
	Adjektiv
	plural
	Informatik
	Neutrum
	amerikanisches Englisch

Tipp

Informal language and slang are marked in your dictionary with *fam* and *sl*.

B

Angela's email is full of informal words. Replace the marked words with these neutral (= nicht umgangssprachlich) words.

hard work, hello, friends, crazy, really boring, a lot, mother, fun things

Hi _____ Lena,
 My name is Angela. I'm 14 and I live in Newcastle
 with my ma _____ and my bonkers
 _____ brother, Mark.
 I go to the local secondary school. We do loads _____
 of cool stuff _____ at school and my favourite
 lesson is physics. But geography is a real drag _____
 and English is always a slog _____. At the weekend
 I usually go out with my pals _____. We either go
 shopping, swimming or to the cinema ...



Solution

Lösungen

- (A) *n* = Substantiv; BRIT = britisches Englisch; *a.* = auch; *adj* = Adjektiv; *pl* = plural;
COMPUT = Informatik; *nt* = Neutrumb; AM = amerikanisches Englisch

(B)

Hello Lena,

My name is Angela. I'm 14 and I live in Newcastle with my **mother** and my **crazy** brother, Mark. I go to the local secondary school. We do **a lot of fun things** at school and my favourite lesson is physics. But geography is **really boring** and English is always **hard work**. At the weekend I usually go out with my **friends**. We either go shopping, swimming or to the cinema ...



Parts of speech

Wortarten

- A** How are the different parts of speech marked in your *Großes Schulwörterbuch*?

noun: _____ adjective: _____

verb*: _____ adverb: _____

*Watch out: There are three different kinds of verb!

- B** Put these words into the table:

apple, quickly, sing, kitchen, child, fantastic, ugly, eat, speak, extremely, soft, easily

noun	verb	adjective	adverb
apple			

Tipp Sometimes a word has more than one part of speech.

- C** Find the word **rabbit** in your *Großes Schulwörterbuch*. What parts of speech does it have? Fill in the table.

	Part of speech	German translation
I		
II		

- D** What parts of speech are the underlined words in these sentences? Use your *Großes Schulwörterbuch* to help you.

1. Can you <u>clean</u> the blackboard, please?	
2. He gave his shoes a good <u>clean</u> .	
3. What a <u>warm</u> day!	
4. <u>Warm</u> the soup slowly.	
5. Ben likes to read books <u>about</u> Australia.	
6. We will start at <u>about</u> 10 o'clock.	



Solution

Lösungen

(A) noun = n; adjective = adj; verb = vt, vi, vr; adverb = adv

(B)

noun	verb	adjective	adverb
apple	sing	fantastic	quickly
kitchen	eat	ugly	extremely
child	speak	soft	easily

(C) I = n (noun) = das Kaninchen; II = vi (intransitive verb)= schwafeln

(D) 1. **clean** = vt (transitive verb); 2. **clean** = n (noun); 3. **warm** = adj (adjective);
 4. **warm** = vt (transitive verb); 5. **about** = prep (preposition); 6. **about** = adv (adverb)



Words with more than one meaning

Wörter mit mehreren Bedeutungen

Tipp

Some words with very different meanings are spelt the same.
In your *Großes Schulwörterbuch* these are labelled with superscript numbers.

Satz¹ <-es, Sätze> [zats, pl: 'zətsə] m

① LING sentence; **mitten im** ~ in mid-sentence ② MUS movement ③ (*Set*) set; **ein ~ Weingläser** a set of wine glasses ④ (*Schriftsatz*) setting; (*das Gesetze*) type [matter] no pl ⑤ SPORT set

Satz² <-es, Sätze> [zats, pl: 'zətsə] m leap, jump; **einen ~ machen** to leap, to jump

Satz³ <-es> [zats] m **kein** pl dregs npl; (*Kaffeesatz*) grounds npl

A

Use your *Großes Schulwörterbuch* to translate each of these words in two different ways.

die Bank	1	2
der Druck	1	2
die Schale	1	2
bark	1	2
cricket	1	2
pupil	1	2

Tipp

Sometimes a word can have varying meanings. In your *Großes Schulwörterbuch* these are labelled with a white numer in a blue circle in the dictionary entry.

jämmerlich ['jæməlɪç] I. adj attr ① (*beklagenswert*) wretched ② (*kummervoll*) sorrowful ③ (*fam*) Ausrede pathetic ④ (*pej fam: verächtlich*) miserable II. adv ① (*elend*) miserably ② (*fam: erbärmlich*) awfully

B

Use the dictionary entry **kochen** in your *Großes Schulwörterbuch* to translate the sentences.

kochen ['kɔχn̩] I. vi ① (*Speisen zubereiten*) to cook ② (*brodeln*) to boil; etw zum K~ bringen to bring sth to the boil; ~d heiß boiling hot ③ (*in Aufuhn sein*) to seethe; vor Wut ~ to seethe with rage II. vt ① (*zubereiten*) to cook; **Kaffee/Suppe** ~ to make [some] coffee/soup ② **Wäsche** to boil

1. Linus kann gut kochen.

2. Das Wasser ist kochend heiß.

3. Lass uns Tee kochen.

1. _____

2. _____

3. _____



Solution

Lösungen

(A)

die Bank = ¹bench, ²bank; **der Druck** = ¹pressure, ²printing;
die Schale = ¹shell, skin, peel, ²bowl;

bark = ¹Baumrinde, ²das Bellen, das Anblaffen, bellen; **cricket** = ¹die Grille, ²das Kriechen; **pupil** = ¹der/die Schüler/Schülerin, ²die Pupille

(B)

1. Linus can cook well.
2. The water is boiling hot.
3. Let's make (some) tea.



Irregular plural nouns

Unregelmäßige Pluralformen

- A** One mouse, two mice! Find **mouse** in your *Großes Schulwörterbuch*. Where can you find the plural?
-

- B** 1. Use your *Großes Schulwörterbuch* to find the plural of these words.

half	<i>halves</i>	beach	
tomato		person	
child		foot	
leaf		tooth	

2. Now find the plurals in the wordsearch.

S	N	H	A	L	V	E	S	S
P	E	L	T	E	E	F	E	P
E	R	O	E	V	Q	H	O	Q
O	D	C	T	A	C	B	Q	T
P	L	K	W	A	V	R	E	L
L	I	L	E	V	M	E	C	O
E	H	B	F	I	T	O	S	A
L	C	Q	B	H	M	U	T	C
P	E	S	J	V	N	S	J	A



Solution Lösungen

(A) The plural is in angle brackets '<>' next to the headword.

(B) 1. **half** -> halves; **tomato** -> tomatoes; **child** -> children; **leaf** -> leaves;
beach -> beaches; **person** -> people; **foot** -> feet; **tooth** -> teeth

2.

S	N	H	A	L	V	E	S	S
P	E	L	T	E	E	F	E	P
E	R	Q	E	V	Q	H	O	Q
O	D	C	T	A	C	B	Q	T
P	L	K	W	A	V	R	E	L
L	I	L	E	V	M	E	C	O
E	H	B	F	I	T	O	S	A
L	C	Q	B	H	M	U	T	C
P	E	S	J	V	N	S	J	A



Irregular verbs

Unregelmäßige Verben

- A** *Understand, understood!* Find **understand** in your *Großes Schulwörterbuch*. Where can you find the simple past and the past participle?

- B** Where can you find a list of irregular English verbs in your *Großes Schulwörterbuch*?

- C** Add the correct past form to these sentences. Use your *Großes Schulwörterbuch* to help you.

1. break: Emily has _____ her grandma's vase.

2. see: Have you _____ Dan this week?

3. go: We _____ to the cinema last Friday.

4. eat: Joe has _____ all the cake!

5. take: She _____ a deep breath.

6. tell: Mr Smith _____ me the good news.

7. grow: Wow, you've _____!

8. steal: My cat _____ all the sausages.



Solution Lösungen

- (A) The simple past and past participle are in angle brackets '<>' next to the headword.
- (B) The list of irregular English verbs is on pages 1631 - 1635?
- (C)
 1. Emily has **broken** her grandma's vase.
 2. Have you **seen** Dan this week?
 3. We **went** to the cinema last Friday.
 4. Joe has **eaten** all the cake!
 5. She **took** a deep breath.
 6. Mr Smith **told** me the good news.
 7. Wow, you've **grown**!
 8. My cat **stole** all the sausages.



Understanding phonetic symbols

Die Lautschrift verstehen

Tipp

You can find a list of the English phonetic symbols on the fold-out page at the front of your *Großes Schulwörterbuch*. The German symbols are on the fold-out page at the back of the book.

A

Match the phonetic transcription with the correct word.

- | | |
|-----------|--------|
| [sɪtɪ] | danger |
| [bi:tʃ] | ship |
| [θɪŋk] | juicy |
| [ʃɪp] | think |
| [deɪndʒə] | beach |
| [dʒu:sɪ] | city |

B

These words each have a ‚silent‘ letter which you do not pronounce when you say the word. Write the ‚silent‘ letter in the box.

biscuit
tomb

answer
knee

bruise
raspberry

column
debt

C

Underline the word which does not rhyme with the others in the group.

1. show, <u>how</u> , know	4. sun, soon, son
2. pier, peer, pear	5. team, thyme, time
3. bough, tough, rough	6. rain, reign, Rhine

D

You can pronounce the letters **gh** in different ways. Put these words into three groups.

laugh, gherkin, coughing, although, enough, ghost, doughnut, through, Ghana

[g]	[f]	silent
gherkin		



Solution Lösungen

(A) ['sɪti] = city; [bi:tʃ] = beach; [θɪŋk] = think; [ʃɪp] = ship; ['deɪndʒər] = danger; ['dʒu:sɪ] = juicy

(B) biscuit = u; answer = w; bruise = i; column = n; tomb = b; knee = k; raspberry = p; debt = b

(C) 1. how; 2. pear; 3. bough; 4. soon; 5. team; 6. Rhine

(D) **[g]** = gherkin, ghost, Ghana; **[f]** = laugh, coughing, enough;
silent = although, doughnut, through



Collocations and word pairs

Kollokationen und feste Wortpaare

Tipp

Take notes, keep count: Some words are often used in fixed pairs.
These are called **collocations**.

A

Which collocation is correct? Put a tick (✓) by the correct one.
Use your *Großes Schulwörterbuch* to help you.

1. Rob is fast asleep .	Rob is quick asleep .
2. Jen lives over the corner.	Jen lives round the corner.
3. My dog makes me company.	My dog keeps me company.
4. Give him a round of applause!	Give him a circle of applause!
5. Shall I make some coffee?	Shall I cook some coffee?
6. I'll have a fast drink first.	I'll have a quick drink first.

B

Make collocations by matching the right words.

serious	respect
take	gossip
listen	rain
hot	the bus
light	trouble
show	carefully

C

Find the German words in your *Großes Schulwörterbuch* and fill in the gaps using the right English verb.

1. Termin: Can you *arrange* an appointment?

2. Foto: Let's _____ a photo of Big Ben!

3. aufpassen: Please _____ attention!

4. Spritze: You need to _____ an injection.

5. Entscheidung: I hope Lucy _____ the right decision.

6. verbringen: Daniel _____ last year in the USA.

7. Pause: Time to _____ a break.

8. anschauen: I would like to _____ a closer look.

9. Wutanfall: There's no need to _____ a tantrum!



Solution Lösungen

- (A) 1. Rob is **fast asleep**. 2. Jen lives **round** the corner. 3. My dog **keeps** me company.
4. Give him a **round** of **applause!** 5. Shall I **make** some **coffee?**
6. I'll have a **quick drink** first.

- (B) serious trouble; take the bus; listen carefully; hot gossip; light rain; show respect

- (C) 1. Can you **arrange** an appointment?
2. Let's **take** a photo of Big Ben!
3. Please **pay** attention!
4. You need to **have** an injection.
5. I hope Lucy **makes** the right decision.
6. Daniel **spent** last year in the USA.
7. Time to **take** a break.
8. I would like to **take** a closer look.
9. There's no need to **throw** a tantrum!



Idioms and sayings

Redewendungen und Sprichwörter

Tipp

Idioms and sayings are marked in your *Großes Schulwörterbuch* with a grey triangle.

Fell <-[e]s, -e> [fɛl] nt für ▶ WENDUNGEN:
ein **dickes** ~ haben (fam) to be thick-skinned; **jdm das ~ über die Ohren ziehen** (fam) to take sb to the cleaners

A

Fill in the gaps to make German idioms. Then use your *Großes Schulwörterbuch* to find the English translations.

Hund **Eifer** **Katze** **Ball**

1. am _____ bleiben = *to stay on the ball*
2. im _____ des Gefechts = _____
3. bekannt sein wie ein bunter _____ = _____
4. die _____ im Sack kaufen = _____

B

1. Fill in the gaps with the correct body part. Use your *Großes Schulwörterbuch* to help you by looking up the **bold** words.

1. to **learn** something by heart
2. to **pull** somebody's _____
3. to not be able to make _____ or **tail** of something
4. to **slip** through somebody's _____

2. Now match each idiom with the correct meaning.

- | | |
|---------------------------------|--|
| A. to learn something very well | C. to escape somebody |
| B. to not understand anything | D. to tell somebody something that is not true |



Solution

Lösungen

(A)

1. am **Ball** bleiben = to stay on the ball
2. im **Eifer** des Gefechts = in the heat of the moment
3. bekannt sein wie ein bunter **Hund** = to be known far and wide
4. die **Katze** im Sack kaufen = to buy a pig in a poke

(B)

1.

1. to learn something by **heart**
2. to pull somebody's **leg**
3. to not be able to make **head** or tail of something
4. to slip through somebody's **fingers**

2.

A. = 1 C. = 4

B. = 3 D. = 2



Phrasal Verbs

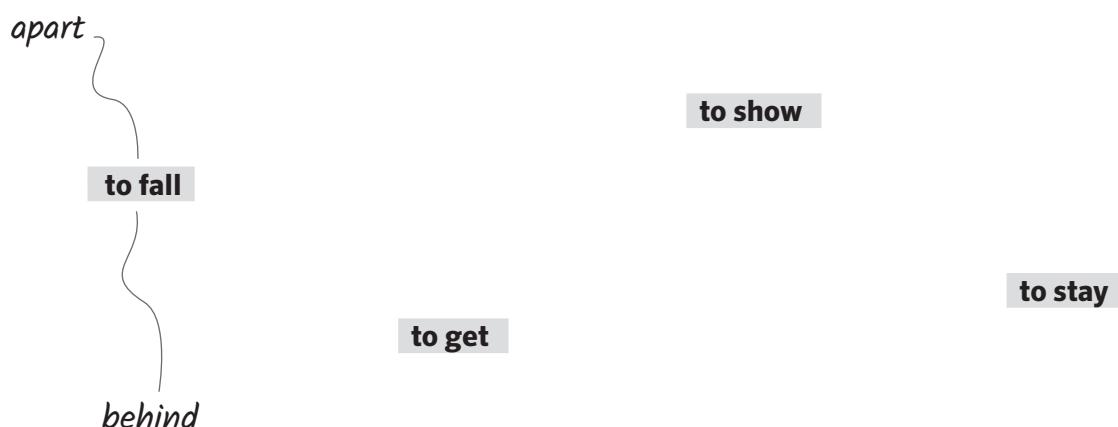
Phrasal Verbs

Tipp

Phrasal verbs are verbs which you can use with an adverb or a preposition to make a new meaning. They are marked in your *Großes Schulwörterbuch* with a blue diamond.

muck in vi BRIT (fam) mpacken fam; **to mix and ~** Federlesen[s] mit anpacken

- A** Use your *Großes Schulwörterbuch* to make mind maps with as many different adverbs and prepositions as possible.



- B** Use your mind maps to fill in the gaps with the right adverb or preposition.

1. If you **fall behind** with your schoolwork you may have to repeat the year.
2. Lily **fell** _____ laughing when I told her the joke.
3. Rob and Sarah are good friends. They **get** _____ with each other really well.
4. I'm going out this evening. I don't want to **stay** _____
5. You need to **get** _____ the bus. This is the last stop.
6. Anna **fell** _____ a ladder and broke her arm.
7. Mr Jones is vain. He **shows** _____ to get attention.
8. Jo **showed** the new pupil _____ the school.



Solution

Lösungen

(A)

to fall	about, apart, away, back, behind, down, for, in, off, on, out, over, through, to
to get	about, across, along, around, at, away, back, behind, by, down, in, into, off, on, out, out of, over, round, through, together, up
to show	in, off, out, round, through, up
to stay	away, behind, in, on, out, up

(B)

1. If you **fall behind** with your schoolwork you may have to repeat the year.
2. Lily **fell about** laughing when I told her the joke.
3. Rob and Sarah are good friends. They **get along/on** with each other really well.
4. I'm going out this evening. I don't want to **stay in**.
5. You need to **get off** the bus. This is the last stop.
6. Anna **fell down** a ladder and broke her arm.
7. Mr Jones is vain. He **shows off** to get attention.
8. Jo **showed** the new pupil **round** the school.



British and American English

Britisches und amerikanisches Englisch

Tipp

British and American words are marked in your *Schulwörterbuch* with BRIT and AM.

'cook·ery book *n*^(BRIT) AUS Kochbuch *nt*
cookie ['kʊki] *n esp(AM) 1* (biscuit) Keks *m*,

A

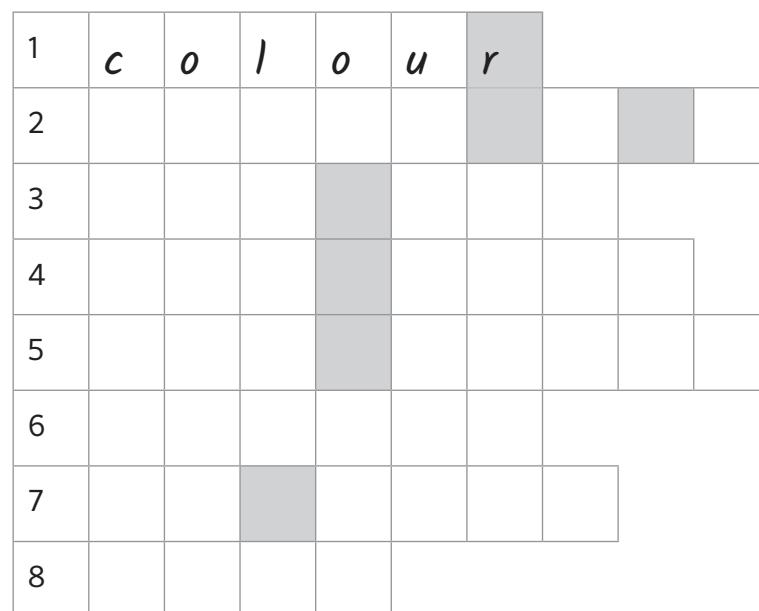
Which of these words are British and which are American? Put a cross in the right column. Use your *Großes Schulwörterbuch* to help you.

	BRIT	AM		BRIT	AM
airplane		X	condo		
lorry			elevator		
pantyhose			railway		
primary school			eggplant		
railroad			sophomore		
courgette			rubbish		

B

Some words are spelt differently in Britain and in the USA. The words in the list have American spellings. Add the British spellings to the grid.

1. color
2. catalog
3. pajamas
4. dialog
5. traveler
6. center
7. defense
8. gray

**C**

1. Combine the letters in the grey boxes to make a word.

The word is _____.

2. Is the spelling British or American?

The spelling is _____.



Solution

Lösungen

(A)

	BRIT	AM		BRIT	AM
airplane		X	condo		X
lorry	X		elevator		X
pantyhose		X	railway	X	
primary school	X		eggplant		X
railroad		X	sophomore		X
courgette	X		rubbish	X	

(B)

1	c	o	l	o	u	r			
2	c	a	t	a	l	o	g	u	e
3	p	y	j	a	m	a	s		
4	d	i	a	l	o	g	u	e	
5	t	r	a	v	e	l	l	e	r
6	c	e	n	t	r	e			
7	d	e	f	e	n	c	e		
8	g	r	e	y					

(C)

1. flavour
2. The spelling is British.



Now I can...

Jetzt kann ich...

01	find the word I'm looking for quickly using the first and last headwords on the page.	<input type="checkbox"/>
02	understand the abbreviations in my <i>Großes Schulwörterbuch</i> using the list at the back of the book .	<input type="checkbox"/>
03	correctly identify and use informal language and slang with the help of my <i>Großes Schulwörterbuch</i> .	<input type="checkbox"/>
04	find the correct translation by...	
	• recognizing different parts of speech (Roman numerals).	<input type="checkbox"/>
	• navigating words with more than one meaning (superscript numbers by the headword).	<input type="checkbox"/>
	• identifying varying meanings within a dictionary entry (white numbers in a blue circle).	<input type="checkbox"/>
05	use words grammatically correctly with the help of my <i>Großes Schulwörterbuch</i> by...	
	• finding the plural form I need when it is irregular.	<input type="checkbox"/>
	• finding the verb form I need when it is irregular.	<input type="checkbox"/>
06	find out how to pronounce words using the phonetic transcriptions .	<input type="checkbox"/>
07	improve my language by using my <i>Großes Schulwörterbuch</i> to...	
	• find the correct collocation .	<input type="checkbox"/>
	• find and translate idioms and sayings .	<input type="checkbox"/>
	• understand and translate phrasal verbs .	<input type="checkbox"/>
08	identify different British and American vocabulary and spellings.	<input type="checkbox"/>



All Solutions

Alle Lösungen

Dictionary rally Wörterbuch Rallye Seite 5

- (01) king, kitchen, knife, knight, know, knowledge, knuckle
- (02) 13
- (03) voreingenommen = prejudiced; beängstigen = to alarm; pflichtbewusst = conscientious; Schleifmaschine = sander; Knochengerüst = skeleton; ertragen = to bear
- (04) der Ritter; der Springer
Page 380
- (05) The entry is divided into two parts because 'knight' can be a noun or a transitive verb.
- (06) On the fold-out page at the back of the dictionary.
- (07) knight, night; bear, bare; wait, weight
- (08) The English symbols are on the fold-out page at the front of the dictionary.
The German symbols are on the fold-out page at the back of the dictionary.
- (09) rev-er-en-tial / ehrfürchtig, ehrfurchtsvoll; in-tol-er-ant-ly / intolerant;
ori-en-teer-ing / der Orientierungslauf

(10)	child	children	114	leaf	leaves	390
	man	men	421	sheep	sheep	672
	shelf	shelves	672	women	woman	874

- (11) Sam **ran** out of the shop in a hurry.
Danny **knew** the password.
Amy **sent** a message to her brother.
- (12) Page 1631
- (13) In the first sentence the words are British English, in the second sentence they are American English.
- (14) to become = werden; floor = Fußboden; mist = Nebel; boss = Chef/Chefin;
to spot = entdecken; Gift = Geschenk



All solutions

Alle Lösungen



Finding the right word quickly

Schnell das richtige Wort finden.....

Seite 8



(A) Words on this page: legislation, leisurely, lend, length



(B) school days, scooter, science, scissors



(C) thanksgiving, thank you, theme, these, thing, think



Decoding your *Großes Schulwörterbuch*

Dein *Großes Schulwörterbuch* dekodieren.....

Seite 10



(A) *n* = Substantiv; BRIT = britisches Englisch; *a.* = auch; *adj* = Adjektiv; *pl* = plural; COMPUT = Informatik; *nt* = Neutrum; AM = amerikanisches Englisch



Hello Lena,

My name is Angela. I'm 14 and I live in Newcastle with my **mother** and my **crazy** brother, Mark. I go to the local secondary school. We do **a lot** of **fun things** at school and my favourite lesson is physics. But geography is **really boring** and English is always **hard work**. At the weekend I usually go out with my **friends**. We either go shopping, swimming or to the cinema ...



Parts of speech Wortarten

Seite 12



(A) *noun* = *n*; *adjective* = *adj*; *verb* = *vt*, *vi*, *vr*; *adverb* = *adv*



noun	verb	adjective	adverb
apple	sing	fantastic	quickly
kitchen	eat	ugly	extremely
child	speak	soft	easily



(C) **I** = *n* (noun) = das Kaninchen; **II** = *vi* (intransitive verb)= schwafeln



(D) 1. **clean** = *vt* (transitive verb); 2. **clean** = *n* (noun); 3. **warm** = *adj* (adjective); 4. **warm** = *vt* (transitive verb); 5. **about** = *prep* (preposition); 6. **about** = *adv* (adverb)



All solutions

Alle Lösungen

Words with more than one meaning Wörter mit mehreren Bedeutungen Seite 14

- (A) **die Bank** = ¹bench, ²bank; **der Druck** = ¹pressure, ²printing;
die Schale = ¹shell, skin, peel, ²bowl;

bark = ¹Baumrinde, ²das Bellen, das Anblaffen, bellen; **cricket** = ¹die Grille, ²das Kricket; **pupil** = ¹der/die Schüler/Schülerin, ²die Pupille

- (B) 1. Linus can cook well.
 2. The water is boiling hot.
 3. Let's make (some) tea.

Irregular plural nouns Unregelmässige Pluralformen Seite 16

- (A) The plural is in angle brackets '<>' next to the headword.
- (B) 1. **half** -> halves; **tomato** -> tomatoes; **child** -> children; **leaf** -> leaves;
beach -> beaches; **person** -> people; **foot** -> feet; **tooth** -> teeth

2.

S	N	H	A	L	V	E	S	S
P	E	L	T	E	E	F	E	P
E	R	O	E	V	Q	H	O	Q
O	D	C	T	A	C	B	Q	T
P	L	K	W	A	V	R	E	L
L	I	L	E	V	M	E	C	O
E	H	B	F	I	T	Q	S	A
L	C	Q	B	H	M	U	T	C
P	E	S	J	V	N	S	J	A

Irregular verbs Unregelmässige Verben Seite 18

- (A) The simple past and past participle are in angle brackets '<>' next to the headword.
- (B) The list of irregular English verbs is on pages 1631 - 1635.
- (C)
1. Emily has **broken** her grandma's vase.
 2. Have you **seen** Dan this week?
 3. We **went** to the cinema last Friday.
 4. Joe has **eaten** all the cake!
 5. She **took** a deep breath.
 6. Mr Smith **told** me the good news.
 7. Wow, you've **grown**!
 8. My cat **stole** all the sausages.



All solutions

Alle Lösungen

Understanding phonetic symbols Die Lautschrift verstehen Seite 20

- A** ['sɪti] = city; [bi:tʃ] = beach; [θɪŋk] = think; [ʃɪp] = ship; ['deɪndʒər] = danger; ['dʒu:sɪ] = juicy

B biscuit = u; answer = w; bruise = i; column = n; tomb = b; knee = k; raspberry = p; debt = b

C 1. how; 2. pear; 3. bough; 4. soon; 5. team; 6. Rhine

D **[g]** = gherkin, ghost, Ghana; **[f]** = laugh, coughing, enough;
silent = although, doughnut, through

Collocations and word pairs Kollokationen und feste Wortpaare Seite 22

- A**

 - 1. Rob is **fast asleep**. 2. Jen lives **round** the corner. 3. My dog **keeps** me company
 - 4. Give him a **round of applause!** 5. Shall I **make** some **coffee?**
 - 6. I'll have a **quick drink** first.

B

 - serious trouble, take the bus; listen carefully; hot gossip; light rain; show respect

C

 - 1. Can you **arrange** an appointment?
 - 2. Let's **take** a photo of Big Ben!
 - 3. Please **pay** attention!
 - 4. You need to **have** an injection.
 - 5. I hope Lucy **makes** the right decision.
 - 6. Daniel **spent** last year in the USA.
 - 7. Time to **take** a break.
 - 8. I would like to **take** a closer look.
 - 9. There's no need to **throw** a tantrum!

Idioms and sayings Redewendungen und Sprichwörter Seite 24

- A**

 - 1. 1. am **Ball** bleiben = to stay on the ball
 - 2. im **Eifer** des Gefechts = in the heat of the moment
 - 3. bekannt sein wie ein bunter **Hund** = to be known far and wide
 - 4. die **Katze** im Sack kaufen = to buy a pig in a poke

B

 - 1. 1. to learn something by **heart**
 - 2. to pull somebody's **leg**
 - 3. to not be able to make **head** or tail of something
 - 4. to slip through somebody's **fingers**

2. A. = 1 C. = 4
 B. = 3 D. = 2



All solutions

Alle Lösungen

Phrasal verbs Phrasal Verbs Seite 26

(A)	to fall	about, apart, away, back, behind, down, for, in, off, on, out, over, through, to
	to get	about, across, along, around, at, away, back, behind, by, down, in, into, off, on, out, out of, over, round, through, together, up
	to show	in, off, out, round, through, up
	to stay	away, behind, in, on, out, up

- (B) 1. If you **fall behind** with your schoolwork you may have to repeat the year.
 - 2. Lily **fell about** laughing when I told her the joke.
 - 3. Rob and Sarah are good friends. They **get along/on** with each other really well.
 - 4. I'm going out this evening. I don't want to **stay in**.
 - 5. You need to **get off** the bus. This is the last stop.
 - 6. Anna **fell down** a ladder and broke her arm.
 - 7. Mr Jones is vain. He **shows off** to get attention.
 - 8. Jo **showed** the new pupil **round** the school.
- (C) 1. Please **turn off** your mobile phones!
 - 2. I need to **tidy up** my room.
 - 3. Would you like to **take off** your jacket?
 - 4. Can I help you to **hang out** the washing?

British and American English Britisches und amerikanisches Englisch Seite 28

	BRIT	AM		BRIT	AM
airplane		X	condo		X
lorry	X		elevator		X
pantyhose		X	railway	X	
primary school	X		eggplant		X
railroad		X	sophomore		X
courgette	X		rubbish	X	

1	c	o	l	o	u	r		
2	c	a	t	a	l	o	g	u e
3	p	y	j	a	m	a	s	
4	d	i	a	l	o	g	u	e
5	t	r	a	v	e	l	l	e r
6	c	e	n	t	r	e		
7	d	e	f	e	n	c	e	
8	g	r	e	y				

- (C) 1. flavour 2. The spelling is British.

Bestellung

PONS Das große Schulwörterbuch Klausurausgabe

PONS

Bestellung für meine Schule:

Ich bestelle die folgende Anzahl als Klassensatz für meine Schule:



Im Klassensatz
bestellen und
von 12% Nachlass
profitieren*

9 | 7 | 8 | 3 | 1 | 2 | 5 | 1 | 6 | 3 | 5 | 7 | 7
Anzahl ISBN Das große Schulwörterbuch Klausurausgabe
Englisch, € 21,95

9 | 7 | 8 | 3 | 1 | 2 | 5 | 1 | 6 | 3 | 5 | 8 | 4
Anzahl ISBN Das große Schulwörterbuch Klausurausgabe
Französisch, € 21,95

9 | 7 | 8 | 3 | 1 | 2 | 5 | 1 | 6 | 3 | 6 | 1 | 4
Anzahl ISBN Das große Schulwörterbuch Klausurausgabe
Spanisch, € 21,95

9 | 7 | 8 | 3 | 1 | 2 | 5 | 1 | 6 | 1 | 8 | 2 | 5
Anzahl ISBN Schülerwörterbuch Klausurausgabe
Italienisch, € 24,95 (Ausgabe 2019)

Lieferung und Rechnung an folgende Schuladresse:

Schule

Ansprechperson

Straße

PLZ/Ort

Ort, Datum, Unterschrift

Schulstempel

Wir bestätigen, dass obiger Auftrag eine Klassensatzbestellung der Schule von Büchern für den Schulunterricht ist, die zum Eigentum der Schule angeschafft werden.

Ja, ich möchte per Newsletter informiert werden.

Ja, ich möchte per Newsletter von der PONS Langenscheidt GmbH über Produkte und Aktionen der PONS Langenscheidt GmbH informiert werden und erlaube mein personenbezogenes Nutzungsverhalten im Newsletter zu erfassen und auszuwerten, um die Inhalte besser auf meine persönlichen Interessen auszurichten. Mit der Verarbeitung der hierfür erforderlichen Daten bin ich gemäß Datenschutzerklärung einverstanden. Diese Einwilligung kann ich über das Anklicken eines Links am Ende eines jeden Newsletters, mit Wirkung für die Zukunft kostenfrei widerrufen.

@

E-Mail

So einfach können Sie bestellen:



per Post

Stuttgarter
Verlagskontor
SVK GmbH
Rotebühlstraße 77
70178 Stuttgart



per Mail

Bestellung:
pons@svk-service.de



per Telefon

Bestellhotline:
0711-66 72-1100



per Fax

0711-66 72-19 74

Inhaltliche Fragen:

0711-89 462-111
Mo - Fr, 9 - 18 Uhr

www.pons.de

*Bestellkonditionen für Klassensätze (Printprodukte):

Sie können Klassensätze direkt im Verlag oder in Ihrer Buchhandlung bestellen. Soweit Klassensatzbestellungen im eigenen Budget der Schule und zum Verbleib/Eigentum der Exemplare in der Schule angeschafft werden, kann ein Nachlass von 12% gewährt werden. Eine Klassensatzbestellung liegt vor, wenn mindestens 11 Exemplare eines Titels bestellt werden. Bei einer Lieferung ab 11 Exemplaren innerhalb der Bundesrepublik Deutschland fallen keine Versandkosten an. Ansonsten berechnen wir eine Pauschale für Porto und Verpackung von 4,45 €. Nachlieferungen erfolgen kostenfrei. Bestellungen direkt im Verlag werden über unsere Verlagsauslieferung, die Stuttgarter Verlagskontor GmbH, Rotebühlstr. 77, 70178 Stuttgart, +49(0)711/6672-1100 („SVK“) abgewickelt. Lieferzeit: ca. 8 Arbeitstage. Sie haben das Recht, binnen 14 Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt 14 Tage ab dem Tag, an dem Sie oder eine von Ihnen benannte Person, die nicht Beförderer ist, die Waren in Besitz genommen haben bzw. hat. Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns mittels einer eindeutigen Erklärung (z.B. ein mit der Post versandter Brief, Telefax oder E-Mail an SVK) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden. Sie tragen die unmittelbaren Kosten der Rücksendung der Waren. Wir verarbeiten Ihre Daten zur Lieferung und Rechnungsstellung (Art. 6 I b DSGVO). In Bezug auf die Lieferung und Rechnungsstellung sind wir mit SVK gemeinsam verantwortlich (Art. 26 DSGVO).

Weitere Informationen: <https://www.pons.de/datenschutz · Datenschutzbeauftragter: datenschutz@pons.de>